

Docking Entertainment System

AZ1330D

User Manual

Manuel d'utilisation

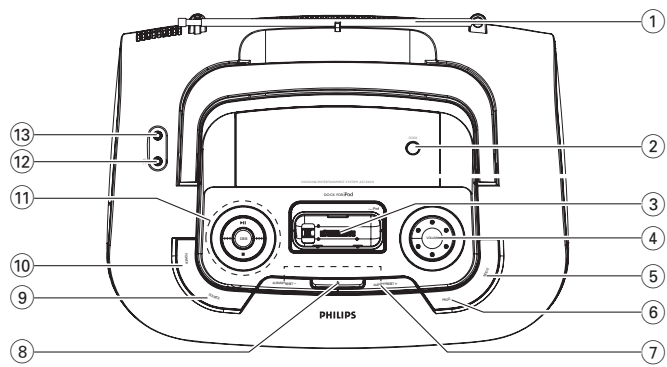
Manual del usuario

Benutzerhandücher

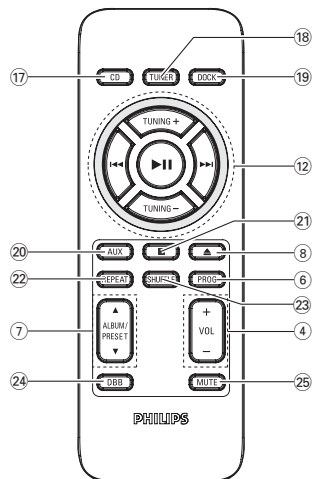
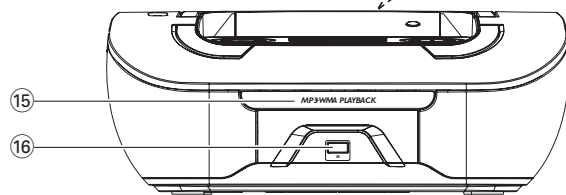
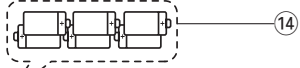


PHILIPS

1



6 x R20 · UM-1 · D-CELLS



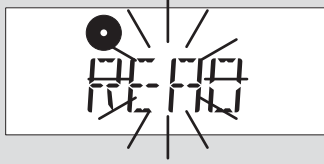
2



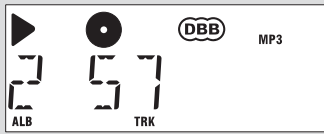
8



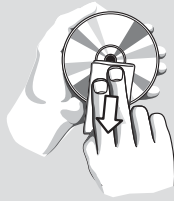
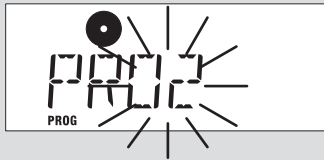
3



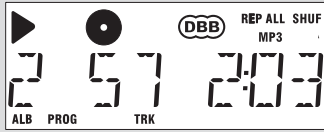
4



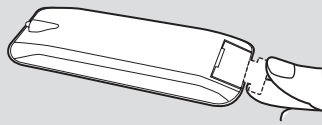
5



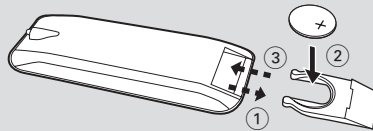
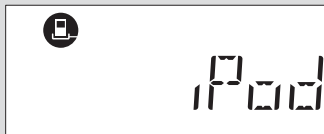
6



9



7



Mitgeliefertes zubehör

- Netzkabel
- Fernbedienung
- Docking-Kit
- 1 X Dock für Apple iPod (standardmäßig im AZ1330D installiert)
- Dock-Adapter (8 Adapter für verschiedene iPod-Typen)
- 1 Staubabdeckung (schützt den Dock-Stecker vor Staub und Schmutz)

Obere und Frontplatten (Siehe 1)

- ① **Teleskopantenne** – verbessert FM-Empfang
- ② **DOCK** – Auswählen der Dock-Quelle
- ③ **Dock-Stecker**
– Anschließen des iPod-Players
- ④ **VOLUME/VOL +/-**
– ändert Lautstärkepegel
- ⑤ **MODE** – wählt die diversen Abspielmodi:
REPEAT (Wiederholung) oder
SHUFFLE (in zufälliger Reihenfolge)
- ⑥ **PROGRAM**
disc – programmiert Titel
Tuner – Automatische Suche und
Speicherung von Radiosendern
- ⑦ **ALBUM/PRESET +/- (▲, ▼)**
Nur MP3-CD-Wiedergabe:
– Auswahl des Albums
Tuner
– Radio-Vorwahlsender
- ⑧ ▲ – Öffnen oder Schließen des Disc-Fachs
- ⑨ **SOURCE** – wählt CD-Klangquelle, oder
DOCK-Modus, Tuner oder AUX
- ⑩ **POWER** – ein- und abschalten
- ⑪ ►|| – beginnt oder unterbricht CD/DOCK-
Wiedergabe.
◀◀ ▶▶
Für CD-/DOCK-Wiedergabe:
– springt an den Beginn eines aktuellen Titels/
vorigen/ späteren Titels
– Rückwärts- und Vorwärtssuche innerhalb
eines Titels
Tuner:
– Einstellen auf Radiosender
■ – hält die CD-Wiedergabe an;
– löscht ein CD-Programm
DBB – schaltet die Baßverstärkung ein und aus

- ⑫ 🎧 – Kopfhörerbuchse 3,5 mm
Nützliche Tipps: Die Lautsprecher sind stumm-
geschaltet, wenn Kopfhörer an das Gerät
angeschlossen sind.
- ⑬ **AUX-Buchse** – 3,5 mm Audio-Eingangsbuchse
(3,5-mm-Buchse)
- ⑭ **Batteriefach** – für 6 Batterien, Type
R-20, UM1 oder **D-cells**.
- ⑮ **Disc-Fach** – Einlegen einer Disc
- ⑯ **iR** – Infrarotsensor für Fernbedienung

Fernbedienung (Siehe 1)

- ⑰ **CD** – wählt CD-Klangquelle
- ⑱ **TUNER** – wählt tuner
- ⑲ **DOCK** – wählt DOCK
- ⑳ **AUX** – wählt AUX
- ㉑ ■ – hält die CD-Wiedergabe an;
– löscht ein CD-Programm
- ㉒ **REPEAT** – wiederholt einen Titel/ ein
Programm/ eine gesamte CD
- ㉓ **SHUFFLE** – spielt CD titel in zufälliger
Reihenfolge ab. bei CD-Tonquelle
- ㉔ **DBB** – schaltet die Baßverstärkung ein und aus
- ㉕ **MUTE** – Stummschalten oder
Wiedereinschalten der Tonwiedergabe

Stromversorgung

Nach Möglichkeit das Stromnetz benutzen, wenn Sie wollen, daß die Batterien länger halten. Vor dem Einsetzen von Batterien sicherstellen, daß der Netzstecker aus der Steckdose heraus- und vom Gerät abgezogen ist.

**Batterien
Hauptgerät (Siehe 1)**

- Legen Sie 6 Batterien, Typ **R-20, UM-1** oder **D-Zellen** (nicht inbegriffen, vorzugsweise Alkali) richtig herum ein.

Stromversorgung

Fernbedienung

Wichtig!

- **Vor dem Verwenden der Fernbedienung den Isolierstreifen aus Plastik wie in Abb. [9] gezeigt entfernen.**
- **Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß arbeitet oder sich die Reichweite verringert hat, tauschen Sie die verbrauchte Batterie gegen eine neue (CR2025) aus.**

- 1 Ziehen Sie das Batteriefach heraus, wie in Abbildung [9] dargestellt
 - 2 Tauschen Sie die Batterie aus. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die korrekte Polarität. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder vollständig ein.
- Die unsachgemäße Benutzung von Batterien führt zu austretendem Elektrolyt und korrodiert das Fach oder bewirkt Bersten der Batterien. Des-halb:
 - Batterietypen nicht mischen, z.B. Alkali mit Zink-Kohle. Nur Batterien desselben Typs für das Gerät benutzen.
 - Beim Einsetzen neuer Batterien nichtver-suchen, alte Batterien mit den neuen zu kombinieren.
 - Die Batterien herausnehmen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie vorschriftsmäßig zu entsorgen sind.

Benutzung des Wechselstromnetzes

- 1 Nachprüfen, ob die **auf dem Typenschild auf der Geräteunterseite angegebene Netzspannung** der örtlichen Netzspannung entspricht. Ist dies nicht der Fall, sich an Ihren Händler oder Ihr Kundendienstzentrum wenden.
 - 2 Das Netzkabel an den **AC MAINS** Eingang und die Steckdose anschließen. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
 - 3 Um das Gerät völlig stromlos zu machen, wird der Netzstecker an der Steckdose gezogen.
 - 4 Installieren Sie diese Einheit in der Nahe einer Steckdose, und achten Sie darauf, dass der Stecker leicht zugänglich ist.
- Den Netzstecker an der Steckdose ziehen,

um das Gerät bei heftigen Gewittern zu schützen. Achten Sie beim Trennen des Geräts vom Netz darauf, dass der Netzstecker vollständig aus der Steckdose gezogen wird. Kinder können sich ernsthaft verletzen, da das nicht angeschlossene Kabelende noch immer Strom führt, wenn nur der Stecker vom Netzanschluss auf der Geräterückseite entfernt wurde.

Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.

Stromsparmmodus

- Befindet sich das AZ1330D im CD- und DOCK-Modus für 5 Minuten in der PAUSE-Position, wechselt es automatisch in die STOP-Position.
- Befindet sich das AZ1330D im CD- und DOCK-Modus für 15 Minuten in der STOP-Position, wechselt es automatisch in den Standby-Modus, um Energie zu sparen.

Nützliche Tipps:

- Um einen unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden, schalten Sie das Gerät über die Taste 'POWER' am Gerät aus, wenn Sie es nicht mehr verwenden möchten.

ACHTUNG

- Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung. Bei geöffneter Abdeckung sollten Sie den Strahl nicht ansehen.

- Hochspannung! Nicht öffnen! Sie setzen sich der Gefahr eines elektrischen Schlages aus! Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

- Modifikationen am Gerät können zu gefährlichen EMV-Strahlungen oder anderen gefährlichen Vorgängen führen.

Dieses Gerät entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.

Grundfunktionen

Ein- und abschalten

- 1 Schaltet das Gerät, drücken Sie **POWER**.
→ Das Display leuchtet auf. Das System wechselt zu der zuletzt ausgewählten Quelle.
- 2 Schaltet sich aus, drücken Sie **POWER**.
→ Das Display schaltet sich aus.

Einstellung von Lautstärke und Klang

Den Klang mit den Reglern **VOLUME** und **DBB** einstellen.

Digitaltuner

Einstellen auf Radiosender

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste '**SOURCE**' ('**TUNER**' auf der Fernbedienung), um **FM** oder **MW** als Quelle auszuwählen.
→ **TUNER** wird kurz angezeigt, und anschließend werden die Radiosenderfrequenz, der Wellenbereich und, falls programmiert, eine Vorwahlnummer gezeigt. (Siehe [2](#))
- 2 Drücken und halten Sie **◀** oder **▶** bis die Frequenz im Display zu laufen beginnt.
→ Das Radio stellt sich automatisch auf einen Sender mit ausreichend Empfang ein. Beim automatischen Suchlauf erscheint **Scrch** im Display.
- 3 Wiederholen Sie ggf. Schritt 2, bis Sie den gewünschten Sender finden.
 - Zur Einstellung auf einen schwachen Sender drücken Sie **◀** oder **▶** kurz und wiederholt, bis Sie optimalen Empfang gefunden haben.

Verbesserung des Radioempfangs:

- Bei **FM** ziehen Sie die Teleskopantenne heraus. Neigen und drehen Sie die Antenne. Verkürzen Sie sie, wenn das Signal zu stark ist.
- Bei **MW**, benutzt das Gerät eine eingebaute Antenne. Richten Sie diese Antenne durch Drehen des gesamten Gerätes aus.

Programmieren von Radiosendern

Sie können im Speicher bis zu 15 UKW- und 10 MW-Sender manuell oder automatisch (Autom. Programmierung) als Voreinstellung speichern.

Manuelle Programmierung

- 1 Stellen Sie den gewünschten Sender ein (siehe **Einstellen auf Radiosender**).
- 2 Drücken Sie **PROG**, um die Programmierung zu aktivieren.
→ Im Display erscheint **PROG** blinkt.
- 3 Drücken Sie (**ALBUM/PRESET ▲, ▼** auf der Fernbedienung) einmal oder mehrmals, um diesem Sender eine Nummer (UKW: von 1 bis 25).
- 4 Zur Bestätigung drücken Sie **PROG**.
- 5 Zum Speichern anderer Sender wiederholen Sie 1-4.

Nützliche Tipps:

- Sie können einen Vorwahlsender löschen, indem Sie eine andere Frequenz an seiner Stelle speichern.

Autostore – automatisches Speichern

Autostore beginnt automatisch mit der Programmierung von Radiosendern ab Vorwahl 1. Alle bisherigen Vorwahlen, z.B. manuell programmiert, werden gelöscht.

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste '**SOURCE**' ('**TUNER**' auf der Fernbedienung), um **FM** oder **MW** als Quelle auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die **PROG**, bis **Aut** angezeigt wird.
→ Verfügbare Sender werden programmiert (FM oder MW). Nachdem alle Sender gespeichert sind, wird der erste Autostore-Vorwahlsender anschließend automatisch gespielt.

Um einen Vorwahl- oder Autostore-Sender zu hören

Drücken Sie die (**ALBUM/PRESET ▲, ▼** auf der Fernbedienung) Tasten einmal oder mehrmals, bis der gewünschte Vorwahlsender angezeigt wird.

MP3-CD/ CD-Spieler

ÜBER MP3

Das Musikkompressionsverfahren MP3 (MPEG Audio Layer 3) verringert die digitalen Daten einer Audio CD deutlich und bewahrt dabei eine CD-ähnliche Klangqualität.

- **Wie Sie zu Musikdateien kommen:** Laden Sie entweder legale Musikdateien aus dem Internet auf die Festplatte ihres Computers oder erstellen Sie Musikdateien aus Ihren eigenen Audio CDs. Legen Sie dazu eine Audio CD in das CD-ROM-Laufwerk ihres Computers und komprimieren Sie die Musik mit einem geeigneten Encoderprogramm. Um eine gute Klangqualität zu erzielen, wird für MP3 eine Bitrate von mindestens 128 kbps empfohlen.
- **Wie Sie eine CD-ROM mit MP3-Dateien machen:** Verwenden Sie den CD-Brenner Ihres Computers, um die Musikdateien von der Festplatte auf eine CD-ROM zu schreiben ("brennen").

Nützliche Tipps:

- Vergewissern Sie sich, dass die Dateinamen der MP3-Dateien mit `.mp3` enden.
- Anzahl von Alben/Ordnern: maximal 100
- Anzahl von Stücken/Titeln: maximal 999
- Die Zahl der Musikdateien, die gespielt werden können, hängt u. a. von der Länge der Dateinamen ab. Mit kurzen Dateinamen werden mehr Dateien unterstützt.

Abspielen einer CD/MP3-CD

Dieser Spieler spielt Audio Discs einschließlich CD-R/CD-RW und MP3-CD ab. Nicht etwa versuchen eine CD-ROM, CDi, VCD, DVD oder Computer-CD abzuspielen.

WICHTIG!

- CDs, die mit Kopierschutztechnologien einiger Hersteller verschlüsselt wurden, können möglicherweise von diesem Produkt nicht wiedergegeben werden.
 - Nicht etwa versuchen, eine DRM-geschützte WMA-Dateien
- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste '**SOURCE**' ('**CD**' auf der Fernbedienung), um CD als Quelle auszuwählen.
 - Auf dem Display blinkt die Anzeige "READ", wenn CD als Quelle ausgewählt wurde. (Siehe [3])

→ Die Anzeige "NO DISC" wird eingeblendet, wenn keine CD eingelegt wurde.

- 2 Öffnen Sie das CD-Fach.
- 3 Eine CD oder MP3-CD mit bedruckter Seite nach oben einlegen drücken die Disc-Lade behutsam zudrücken.
 - Die Wiedergabe einer MP3-CD dauert ggf. länger als das Abspielen einer Audio-CD.
 - Die Gesamtanzahl an Titeln wird angezeigt (und die Albumnummer für MP3/WMA) (Siehe [4]).
- 4 Drücken Sie ►II, um mit dem Abspielen zu beginnen.
 - Zunächst läuft der Titel über das Display, gefolgt von der Titelnummer und der verstrichenen Wiedergabezeit.

Nur MP3-CD /WMA:

- Die Nummer des aktuellen Tracks (TRK) und die Albumnummer (ALB) werden im Wechsel angezeigt.
- 5 Zum Unterbrechen des Abspielens drücken Sie ►II.
 - Erlischt: ► und die aktuelle Titelnummer blinken.
 - 6 Drücken Sie ►II erneut, um das Abspielen fortzusetzen.
 - 7 Zum Anhalten des Abspielens drücken Sie ■.

Nützliche Tipps:

Das Abspielen der Disc hört auch dann auf, wenn:

- man das Disc-Fach öffnet;
- man **TUNER, OFF** oder **DOCK** als Klangquelle wählt;
- die Disc am Ende angelangt ist.

Wahl eines anderen Titels

- ◀◀ oder ▶▶ einmal oder wiederholt drücken, bis die gewünschte Titelnummer in der Anzeige erscheint.

Nur MP3-CD /WMA : Um ein MP3-Titel zu suchen, können Sie zuerst **ALBUM/PRESET+/-** drücken, um das gewünschte Album auszuwählen.

- In der Pause/Stop-Position drücken ►II, um mit dem Abspielen zu beginnen.

MP3-CD/ CD-Spieler

Suche nach einer Passage innerhalb eines Titels

- 1 Bei der Wiedergabe ◀◀ / ▶▶ drücken und gedrückt halten.
→ Die CD wird mit geringer Lautstärke und hoher Geschwindigkeit abgespielt.
- 2 Wenn man die gewünschte Passage erkennt, die ◀◀ / ▶▶ Taste loslassen.
→ Normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

Programmieren von Titelnummern

Bis zu 20 Titel können in der gewünschten Reihenfolge gespeichert werden. Ein Titel kann mehr als einmal gespeichert werden.

- 1 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, in der Stop-Position, um das Programmieren zu aktivieren.
Nur MP3-CD /WMA: Um ein MP3-Titel zu suchen, können Sie zuerst **ALBUM/PRESET+/-** drücken, um das gewünschte Album auszuwählen.
- 2 Drücken Sie **PROG**, um die gewünschte Titelnummer zu speichern.
→ Erlischt: zeigt PRO 2 an, was den Start des Programms bedeutet. (Siehe [6])
- Wenn Sie die Programmierung starten, ohne zunächst ein Stück auszuwählen, wird kurz SELECT TRACK angezeigt, dann die Gesamtzahl der Stücke und die Gesamtwiedergabedauer.
- 3 Schritt 1 bis 2 wiederholen, um alle gewünschten Titel auf diese Weise zu wählen und zu speichern.
- 4 Zum Abspielen des Programms wird ▶▶ gedrückt.

Überprüfen eines Programms

In der Stop-Position drücken und halten sie **PROG** 3 Sekunden.

→ Auf der Anzeige erscheinen nacheinander alle gespeicherten Titel.

Nützliche Tipps:

- Wenn Sie **PROG** drücken ohne einen Titel gewählt zu haben, wird NO PROG angezeigt.
- Wenn Sie versuchen, mehr als 20 Titel zu speichern, kann kein Stück gewählt werden

und Auf der Anzeige erscheinen nacheinander alle gespeicherten Titel.

Löschen eines Programms

So können Sie ein Programm löschen:

- Drücken Sie ■ (zweimal während der Wiedergabe oder einmal im angehaltenen Zustand);
- Drücken von **TUNER, OFF** oder **DOCK** als Klangquelle;
- Öffnen der CD-Lade;
- Ausschalten mithilfe der Taste POWER
→ Die Meldung "PROGRAM CLEAR" läuft einmal über das Display und "PROG" wird ausgeblendet.

Verschiedene Abspielmodi (Siehe [6])

Sie können die diversen Abspielmodi vor dem oder beim Abspielen wählen und ändern, und die Modi REPEAT (Wiederholung) mit **PROG** kombinieren.

REP – wiederholt den aktuellen Titel ununterbrochen.

REP ALL – wiederholt die gesamte Disc/ das Programm.

SHUF – Titel der gesamten Disc werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

REP ALL SHUF- wird die Zufallswiedergabe der gesamten CD wiederholt.

- 1 Zur Auswahl des Abspielmodus drücken Sie **MODE ('REPEAT' oder 'SHUFFLE'** auf der Fernbedienung) einmal oder mehrmals.
- 2 Drücken Sie ▶▶, um mit dem Abspielen zu beginnen, wenn in der Stop-Position befindlich.
→ Bei ausgewähltem Modus SHUFFLE beginnt die Disc automatisch ein paar Sekunden später mit der Wiedergabe.
- 3 Zur Wahl des normalen Abspielens drücken Sie **MODE ('REPEAT' oder 'SHUFFLE'** auf der Fernbedienung) wiederholt, bis die diversen Modi nicht mehr angezeigt werden.
– Zum Aufheben Ihres Abspielmodus können Sie auch ■ drücken.

Nützliche Tipps:

- Im Programmmodus kann keine Zufallswiedergabe gewählt werden.

Wiedergeben vom Apple iPod über AZ1330D

Wenn Sie Ihren iPod an das AZ1330D anschließen, können Sie die Musik vom angeschlossenen Player über die leistungsstarken Lautsprecher des HiFi-Systems wiedergeben.

KOMPATIBLE TRAGBARE PLAYER

- Die meisten Apple iPod-Modelle mit einem 30-poligen Dock-Anschluss: 20GB, 40GB, 20/30GB Photo, 40/60GB Photo, 30GB Video, 60/80GB Video, MINI und NANO.

DOCK-ADAPTER

Bevor Sie Ihren Player am Dock anschließen, setzen Sie den passenden Dock-Adapter in das Dock ein, damit für den Player ein guter Sitz gewährleistet ist.

Auswählen des richtigen Dock-Adapters

- Für das iPod-Dock sind 8 verschiedene Dock-Adapter (genaue Typenbezeichnung siehe Rückseite) im Lieferumfang enthalten. Damit können die folgenden iPod-Modelle angeschlossen werden: 20GB, 40GB, 20/30GB Photo, 40/60GB Photo, 30GB Video, 60GB Video, MINI und NANO.

Wiedergeben vom Apple iPod über AZ1330D

- 1 Setzen Sie Ihren kompatiblen iPod in das entsprechende Dock ein.
- Das AZ1330D wechselt automatisch zur DOCK-Quelle. (Siehe [7])
- 2 Wenn Sie einen iPod anschließen, wird die Wiedergabe automatisch gestartet.

Hinweise:

- Über die Tasten (▶||, ◀◀, ▶▶) und **VOLUME** auf dem AZ1330D und der Fernbedienung können die folgenden Wiedergabefunktionen ausgeführt werden: Wiedergabe/Pause, Auswählen des nächsten/vorherigen Titels, Schnellvorlauf/-rücklauf und Lautstärkeregelung.
- Über die Tasten (▶||, ◀◀, ▶▶) und **VOLUME** auf dem AZ1330D und der Fernbedienung kann nur die Wiedergabe des Audio-Inhalts auf dem angeschlossenen Player gesteuert werden.

AUFLADEN DES APPLE IPOD ÜBER DAS DOCK

Das AZ1330D kann sich dabei im Standby-Modus befinden oder eingeschaltet sein.

Nützliche Tipp:

- Befindet sich das AZ1330D im CD- und DOCK-Modus für 15 Minuten in der STOP-Position, wechselt es automatisch in den Standby-Modus, um Energie zu sparen.

Anschluss eines externen Gerätes

Sie können Musik von einer externen Quelle über die Lautsprecher Ihres AZ1330D wiedergeben.

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste 'SOURCE' (auf der Fernbedienung 'AUX'), um den AUX-Modus auszuwählen.
- 2 Verwenden Sie ein Line-In-Kabel (nicht enthalten), um den Audioanschluss des 'AZ1330D' (3,5 mm an der Geräterückseite) mit dem Anschluss 'AUDIO OUT' oder dem Kopfhöreranschluss eines externen Geräts zu verbinden (z. B. CD-Player oder Videorekorder).

Sicherheit & Pflege (Siehe 8)

Sicherheitsinformationen

- Das Gerät auf eine harte, ebene Oberfläche stellen, damit das System waagrecht steht.
- Gerät, Batterien, CDs oder Cassetten nicht Feuchtigkeit, Regen, Sand oder übertriebener Wärme, die auf Heizanlagen oder direkte Sonneneinstrahlung zurückzuführen ist, aussetzen.
- Der Apparat darf Tropf- und Spritzwasser nicht ausgesetzt werden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab. Für eine angemessene Lüftung und Vermeidung von Wärmehaufbau ist ein Abstand von 15 cm zwischen den Lüftungslöchern und umgebenden Flächen notwendig.
- Die Belüftung des Geräts darf nicht dadurch beeinträchtigt werden, dass die Lüftungsöffnungen durch Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge etc. abgedeckt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, etwa Vasen, auf den Apparat.
- Die mechanischen Teile des Gerätes enthalten selbstschmierende Lager und dürfen nicht geölt oder geschmiert werden.
- Zur Reinigung des Gerätes wird ein weiches, leicht angefeuchtetes Ledertuch benutzt. Keine Reinigungsmittel verwenden, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder scheuernde Bestandteile enthalten, weil dadurch das Gehäuse beschädigt werden könnte.

Umgang mit CD-Spieler und CD

- Wenn der CD-Spieler CDs nicht richtig lesen kann, eine handelsübliche Reinigungs-CD zur Reinigung der Linse benutzen, bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird.
- Die Linse des CD-Spielers sollte niemals berührt werden!
- Plötzliche Änderungen der Umgebungstemperatur können zu Kondensation führen, und die Linse des CD-Spielers kann beschlagen. Abspielen einer CD ist dann nicht möglich. Nicht versuchen, die Linse zu reinigen, sondern das Gerät in einer warmen Umgebung lassen, bis die Feuchtigkeit verdunstet.
- Die CD-Lade stets geschlossen halten, um Staub auf der Linse zu vermeiden.
- Die CD durch eine geradlinige Bewegung von der Mitte zum Rand mit einem weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Keine Reiniger benutzen, da sie den Tonträger beschädigen können.
- Niemals auf eine CD schreiben oder Aufkleber an ihr anbringen.

Fehlersuche

Wenn ein Fehler auftritt, zuerst die nachstehenden Punkte überprüfen, bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie das Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, sollten Sie sich an Ihren Händler oder an Ihr Reparaturzentrum wenden.

WARNHINWEIS: *Das Gerät nicht öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht. Unter gar keinen Umständen sollten Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, weil die Garantie dadurch erlischt.*

Sound/keine Leistung

- VOLUME nicht eingestellt
- VOLUME einstellen
- Netzkabel nicht fest angeschlossen
- AC-Netzkabel ordnungsgemäß anschließen
- Batterien erschöpft/ falsch eingesetzt
- Richtig (neue) Batterien einsetzen
- CD enthält andere als Audiodateien
- Legen Sie eine geeignete CD ein oder drücken Sie **◀** oder **▶** einmal oder öfter, um zur nächsten Audiodatei zu springen.

Display funktioniert nicht richtig / Gerät spricht auf kein Bedienelement an

- Elektrostatische Entladung
- Das Gerät abschalten und den Gerätestecker ziehen. Nach ein paar Sekunden wieder anschließen

Anzeige

- Keine CD eingelegt
- Eine CD einlegen
- CD ist stark zerkratzt oder verschmutzt
- CD austauschen/reinigen, siehe Pflege
- Laserlinse ist beschlagen
- Warten, bis Linse sich akklimatisiert hat
- CD-R (aufnehmbare CD) ist leer oder nicht signiert / CD-RW (umschreibbare CD) eingelegt
- Verwenden Sie nur eine signierte CD-R (aufnehmbare CD) oder geeignete Musik-CD

Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass die CD nicht mithilfe von Kopierschutztechnologien verschlüsselt wurde, da einige von ihnen nicht mit dem Compact Disc-Standard kompatibel sind.

Die CD überspringt Titel

- CD beschädigt oder verschmutzt
- CD austauschen oder reinigen
- shuffle oder program -Funktion ist aktiv
- shuffle / program-Funktion abschalten.

Klangaussetzer bei MP3-Wiedergabe

- MP3-Datei mit Komprimierung über 320 kbps angefertigt
- Eine geringere Komprimierung zur Aufnahme von CD-Titeln im MP3-Format benutzen
- CD beschädigt oder verschmutzt
- CD austauschen oder reinigen

Dock-Betrieb

- Über die Tasten am AZ1330D oder der Fernbedienung ist die Navigation im Menü des angeschlossenen Players oder das Anzeigen von Fotos nicht möglich.
- Über die Tasten am AZ1330D und der Fernbedienung kann nur die Wiedergabe von Audio-Inhalten gesteuert werden. Um im Menü des Players zu navigieren, verwenden Sie die Tasten am angeschlossenen Player.
- Einige Tasten am AZ1330D und der Fernbedienung haben keine Funktion.
- Nur den Tasten **▶II**, **◀◀**, **▶▶** und **VOLUME** ist eine Funktion zugewiesen.

Umweltinformationen

Alles überflüssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Die Verpackung ist leicht in drei Monomaterialien aufteilbar: Wellpappe, Polystyrol und Kunststoff.

Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim Recyceln von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

Entsorgung Ihres Altgerätes

Ihr Produkt ist aus hochqualitativen Materialien und Bestandteilen hergestellt, die dem Recycling zugeführt und wiederverwertet werden können.

Falls dieses Symbol eines durchgestrichenen Müllcontainers auf Rollen auf diesem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass es von der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG erfasst wird.



Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes ist ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

English

Français

Español

Deutsch

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>



AZ1330D



Printed in China

PDCC-JH/ZC-0710